

Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 22ας Μαρτίου 2017 [αιτήσεις του Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Euro-Team Kft. (C-497/15), Spirál-Gép Kft. (C-498/15) κατά Budapest Rendőrfőkapitánya

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-497/15 και C-498/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Οδικές μεταφορές — Φορολογικές διατάξεις — Οδηγία 1999/62/ΕΚ — Επιβολή τελών στα βαρέα φορτηγά οχήματα που χρησιμοποιούν ορισμένα έργα υποδομής — Διόδια — Υποχρέωση των κρατών μελών να θεσπίζουν αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις — Κατ' αποκοπήν πρόστιμο — Αναλογικότητα)

(2017/C 168/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Euro-Team Kft.(C-497/15), Spirál-Gép Kft. (C-498/15)

κατά

Budapest Rendőrfőkapitánya

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 9α της οδηγίας 1999/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1999, περί επιβολής τελών στα βαρέα φορτηγά οχήματα που χρησιμοποιούν ορισμένα έργα υποδομής, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2011/76/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, έχει την έννοια ότι αντιβαίνει στην απαίτηση αναλογικότητας που αυτό προβλέπει ένα σύστημα επιβολής κυρώσεων, όπως το επίμαχο στην κύρια δίκη, το οποίο προβλέπει την επιβολή κατ' αποκοπήν προστίμου για όλες τις παραβάσεις, ανεξάρτητα από τη φύση και τη σοβαρότητά τους, των κανόνων σχετικά με την υποχρέωση εκ των προτέρων καταβολής των διοδίων που αφορούν τη χρήση οδικών υποδομών.
- 2) Το άρθρο 9α της οδηγίας 1999/62, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2011/76, έχει την έννοια ότι δεν αντιβαίνει στην απαίτηση αναλογικότητας που αυτό προβλέπει ένα σύστημα επιβολής κυρώσεων, όπως το επίμαχο στην κύρια δίκη, το οποίο θεσπίζει αντικειμενική ευθύνη. Αντιθέτως, αντιβαίνει στην απαίτηση αυτή το ύψος των κυρώσεων που προβλέπονται από το εν λόγω σύστημα.

⁽¹⁾ EE C 27 της 25.1.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 4ης Απριλίου 2017 [αίτηση του Verwaltungsgericht Berlin (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Sahar Fahimian κατά Bundesrepublik Deutschland

(Υπόθεση C-544/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2004/114/ΕΚ — Άρθρο 6, παράγραφος 1, στοιχείο δ' — Προϋποθέσεις εισδοχής των υπηκόων τρίτων χωρών — Άρνηση εισόδου — Έννοια της «απειλής για τη δημόσια ασφάλεια» — Περιθώριο εκτιμήσεως)

(2017/C 168/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Berlin

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Sahar Fahimian

κατά

Bundesrepublik Deutschland

παρισταμένου του

Stadt Darmstadt

Διατακτικό

Το άρθρο 6, παράγραφος 1, στοιχείο δ', της οδηγίας 2004/114/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό τις σπουδές, την ανταλλαγή μαθητών, την άμισθη πρακτική άσκηση ή την εθελοντική υπηρεσία, έχει την έννοια ότι οι αρμόδιες εθνικές αρχές, όταν επιλαμβάνονται αιτήσεως υπηκόου τρίτης χώρας για χορήγηση θεωρήσεως εισόδου για σπουδές, διαθέτουν ευρύ περιθώριο εκτιμήσεως για να εξετάζουν, υπό το πρίσμα όλων των κρίσιμων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την κατάσταση του υπηκόου αυτού, αν αυτός συνιστά απειλή, έστω και δυνητική, για τη δημόσια ασφάλεια. Η διάταξη αυτή έχει επίσης την έννοια ότι δεν εμποδίζει τις αρμόδιες εθνικές αρχές να αρνούνται την είσοδο στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους, για τους σκοπούς αυτούς, υπηκόου τρίτης χώρας ο οποίος είναι διπλωματούχος πανεπιστημίου υπαχθέντος σε περιοριστικά μέτρα της Ένωσης λόγω της ουσιαστικής συνεργασίας του με την Κυβέρνηση του Ιράν, στον στρατιωτικό τομέα ή σε συναφείς προς αυτόν τομείς, και ο οποίος επιθυμεί να διεξαγάγει, στο κράτος μέλος αυτό, έρευνες σε ευαίσθητο για τη δημόσια ασφάλεια τομέα, αν από τα στοιχεία που έχουν στη διάθεσή τους οι αρχές αυτές προκαλείται η ανησυχία ότι οι γνώσεις που θα αποκτήσει το άτομο αυτό κατά τη διάρκεια των ερευνών του μπορεί να χρησιμοποιηθούν μεταγενέστερα για σκοπούς αντίθετους προς τη δημόσια ασφάλεια. Στον εθνικό δικαστή, ο οποίος έχει επιληφθεί προσφυγής κατά της αποφάσεως των αρμόδιων εθνικών αρχών περί μη χορήγησης της ζητηθείσας θεωρήσεως εισόδου, εναπόκειται να εξετάσει αν η απόφαση αυτή στηρίζεται σε επαρκή αιτιολογία και σε επαρκώς στέρεα πραγματική βάση.

(¹) EE C 429 της 21.12.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 6ης Απριλίου 2017 [αίτηση του Nejevžšī sprānī sou (Τσεχική Δημοκρατία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Eko-Tabak s.r.o. κατά Generální ředitelství cel

(Υπόθεση C-638/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2011/64/ΕΕ — Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο γ' — Άρθρο 5, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Έννοιες «καπνός καπνίσματος», «κομμένος ή κατ' άλλον τρόπο τεμαχισμένος καπνός» και «μεταγενέστερη [βιομηχανική] μεταποίηση»)

(2017/C 168/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Nejevžšī sprānī sou

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Eko-Tabak s.r.o.

κατά

Generální ředitelství cel

Διατακτικό

Το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο γ', και το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας 2011/64/ΕΕ του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2011, για τη διάρθρωση και τους συντελεστές του ειδικού φόρου κατανάλωσης που εφαρμόζονται στα βιομηχανοποιημένα καπνά, έχουν την έννοια ότι ο όρος «καπνός καπνίσματος», όπως χρησιμοποιείται στις διατάξεις αυτές, καλύπτει αποξηραμένα, επίπεδα, ακανόνιστα ως προς το σχήμα, μερικώς απομिशωμένα φύλλα καπνού, τα οποία έχουν υποστεί πρωτογενή αποξήρανση και, εν συνεχεία, ελεγχόμενη ύγρανση, περιέχουν γλυκερίνη και μπορούν να καπνιστούν κατόπιν στοιχειώδους μεταποίησης, όπως θρυμματισμού ή κοπής με το χέρι.

(¹) EE C 98 της 14.3.2016.